

Sri H. M. CHANNABASAPPA.—It is estimated to cost Rs. 85,000 and is also estimated to irrigate about 100 acres. Doubts have arisen whether 27 units capacity could feed 100 acres. Therefore Government have called for necessary information. After getting that information necessary action will be taken.

Construction of School Building at Madenahalli in Maddur Taluk.

*Q.—301. **Sri H. V. VEERE GOWDA** (Malavalli).—

Will the Government be pleased to state :—

(a) whether money has been donated by any person for the construction of a school building at Madenahalli, Chikkarsikere Hobli, Maddur Taluk;

(b) if so, the name of the donor together with the amount donated and the date of donation;

(c) the date of commencement of the construction of that school building;

(d) whether the construction work is going on at present and if so, under whose supervision;

(e) the period required for the completion of the building?

A.—**Sri ANNA RAO GANAMUKHI** (Minister for Education).—

(a) Yes.

(b) Sri Basalingappa of Madenahalli—Rs. 3,000, i.e., Rs. 2,200 on 26th April 1948 and Rs. 800 on 19th June 1950.

(c) 15th August 1957.

(d) The construction work which was taken up under the supervision of the Revenue Department is held up for the present.

(e) About three months.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ವಿ. ವೀರೇಗೌಡ.—ಈ ಕೆಲಸ ಪ್ರಾರಂಭವಾದರಾಗಾಯ್ತೆಂದೆ ಇಲ್ಲವೆಂದು ವರಗೊ ಎಷ್ಟು ದುಡ್ಡು ಬರ್ತಾಗಿದೆ?

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು.—ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಮೂರು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮುಗಿಸುತ್ತೇವೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ.

Smt. GRACE TUCKER (Deputy Minister for Education).—Rs. 3,000 has been given as donation. I have no information as to how much has been given to the contractor.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ವಿ. ವೀರೇಗೌಡ.—ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಏನೆಂಬುದು ಮಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುವಂತಿಲ್ಲ. ಮಂತ್ರಿಗಳು ಹೇಳುವ ಉತ್ತರ ಏನೆಂಬುದು ಸದಸ್ಯರಿಗೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಇದು ಹೇಗೆ ಸರಿಹೋಗುತ್ತದೆ?

Mr. SPEAKER.—What I said was that there was no time.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—What he said was that if the Minister could not answer in Kannada, you could interpret it in Kannada.

Mr. SPEAKER.—I did not say that I could not interpret, but I only said that there was no time.

Sri K. PUTTASWAMY.—The point that Sri Bheemappa Naik raised seems not to have been met by the Speaker. It is really surprising that when an Hon'ble Member pleads that he is not able to understand the answer given by the Minister because it is given in English and so he is not able to put supplementaries, in such a situation when he requests that the reply may be interpreted in Kannada, the Speaker says that there is no time.

Mr. SPEAKER.—The Hon'ble Members are under a wrong impression. No Hon'ble Member can use the Chair as an interpreter in the first place. It is only for the sake of convenience that I am trying to interpret, but as there was no time I said that it was not possible to interpret. Even after saying that within a second I was going to interpret the reply in Kannada, but in the meantime the Hon'ble Member Sri Bheemappa Naik got up and this is the position. I have now requested the Chief Minister to interpret it.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—We are not concerned as to who interprets. We should be able to understand the reply so as to put supplementaries. So when we ask for the reply given in English to be interpreted, you cannot say that there is no time. You can take up the question the next day. We find that during question hour you have been trying to stifle the rights of members. That is not correct.

Mr. SPEAKER.—I request the Hon'ble Member to withdraw it.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—I am prepared to withdraw it provided you give us sufficient time.

Mr. SPEAKER.—There is no question of any condition being put. The withdrawal must be unconditional. I have been always very considerate. If Hon'ble Members want anything from me, they should put it in such a manner that it does not offend the Chair. The Hon'ble Member Sri Bheemappa Naik has to withdraw what he said.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—I have told you that I am prepared to withdraw and I withdraw it, but I also request you not to stifle the rights of Members.

Mr. SPEAKER.—With pleasure I will do what the Hon'ble Member has said. I am always considerate and I will always help members.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—I submit to you, please allow us our own rights.

Mr. SPEAKER.—The rights of members are conditioned by the fact that we have enough time. If the Hon'ble Members feel that we should take up only one or two questions, I have no objection, but now my difficulty is that I have to finish 20 questions.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—If we do not understand the answer given, how can we put supplementaries?

Mr. SPEAKER.—I can understand your difficulties.

Sri A. BHEEMAPPA NAIK.—If you had understood them, you would not have said that there was no time and so you could not allow it. I am sorry that this kind of thing is going on.

Sri (M.) RAMAPPA.—When there is a direction by the Chair to withdraw the words unconditionally, it is not open to any member to argue the matter further. He is arguing the matter further and so I submit he must withdraw those words unconditionally.

Mr. SPEAKER.—He has withdrawn.

Sri K. PUTTASWAMY.—It is rather unfortunate that I was not allowed to have my full say in the matter. Even when I was submitting to you, you were pleased to stand up and answer. I may be permitted to complete my say.

Mr. SPEAKER.—I am sorry. I thought that you had finished.

Sri K. PUTTASWAMY.—In the discussion between the Speaker and Sri Bheemappa Naik I was almost drowned.

I never suggested that the Speaker should play the role of an interpreter. The Cabinet consists of 16 members. If one member is not able to give answers in Kannada, it is open to the other members of the Cabinet to fill up that lacuna when the member who put the question pleaded that he was not able to follow the answer given in English.

Mr. SPEAKER.—Why do you take it up again? I have asked the Chief Minister to interpret it. There the matter should end.

Sri K. PUTTASWAMY.—Let me complete what I want to say. I never thought when the Member raised such a point you would dispose of it by saying that there was no time. I would have appreciated if the Speaker had called upon one of the members of the Cabinet to interpret the reply in Kannada.

Mr. SPEAKER.—I appreciate the sentiments of Hon'ble Members in this matter. I have already requested the Chief Minister to interpret the reply in Kannada.

ಶ್ರೀ ಬಿ. ಹನುಮಯ್ಯ.—ಪಾಯಿಂಟ್ ಆಫ್ ಆರ್ಡರ್, ಸ್ಪ್ಯಾಮಿ. ಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಒಂದೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಇಪ್ಪಿಷ್ಟು ಕಾಲ ಕೊಟ್ಟಿದೆ ಎಂದು ಸಭೆಗೆ ತಿಳಿಸಿ ದರೆ...

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು.—ಅದು ಪಾಯಿಂಟ್ ಆಫ್ ಆರ್ಡರ್ ಅಲ್ಲ. ಪ್ರಶ್ನೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿದ್ದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ ಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ. ಅಷ್ಟು ಮುಖ್ಯವಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ಕಡಮೆ ಕಾಲ ಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಬಿ. ಹನುಮಯ್ಯ.—ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಎಂದು ಹೇಳಿ, ಬೇಡವೆನ್ನುವುದಿಲ್ಲ. ಆ ಅಧಿಕಾರ ನಿಮಗಿದೆ.

Mr. SPEAKER.—If I give 5 minutes or 10 minutes or 15 minutes to a question, that depends upon the importance of the question.

ಶ್ರೀ ಬಿ. ಡಿ. ಜತ್ತಿ.—ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರಾದ ವೀರೇ ಗೌಡರಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬರುವುದಿಲ್ಲವೆನ್ನುವ ಭಾವನೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬರುವುದಿಲ್ಲವೆಂದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಉತ್ತರ ಕೊಡುವ ಇಚ್ಛೆ ಇದೆ.

ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಫ್. ಪಾಟೀಲ್.—ಮೂರು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ ಜನಗಳ ಕಡೆಯಿಂದ ಬಂದಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಖರ್ಚಾಗಿದೆ ಎನ್ನುವುದರ ಲೆಕ್ಕ ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ವಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿದರು.

ಒಬ್ಬ ಸದಸ್ಯರು.—ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ದರೆ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಮಾನ್ಯ ವಿಧ್ಯಾಪಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಅಣ್ಣಾರಾವ್ ಗಣಮುಖಿ.—ಪ್ರೈಮರಿ ವಿಧ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಉಪ ಪಂತ್ರಿಗಳು ನೋಡುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ, ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೂ ಸಹ ಅವರೇ ಉತ್ತರ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಈ ರೀತಿಯ ನಂದರ್ಭ ಇದುವರೆಗೂ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿದ್ದರೆ, ನಾನೇ ಹಾಜರಿದ್ದು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ವಿ. ವೀರೇಗೌಡ.—ಈಗ ಆ ಕಟ್ಟಡದ ಕೆಲಸ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿ roof levelವರೆಗೂ ಬಂದು ಬಾಗಿಲು, ಕಿಟಕಿಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟು ವರ್ಷಾನುಗಟ್ಟಲೆ ಯಿಂದ ಮಳೆ ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟಿರುವುದರಿಂದ ಆಗಿರುವ ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಯಾರು ಜವಾಬ್ದಾರರು?

ಶ್ರೀ ಅಣ್ಣಾರಾಪ್ ಗಣಮುಖಿ.—ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಕೆಲಸವನ್ನು ರೆವೆನ್ಯೂ ಇಲಾಖೆಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಈಗ ಅದನ್ನು ಪಬ್ಲಿಕ್ ವರ್ಕ್ಸ್ ಇಲಾಖೆಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಪೂರ್ಣಮಾಡುತ್ತೇವೆ.

Mr. SPEAKER.—Question time is over.

QUESTIONS FOR ANSWERS ON THE DAY

(but not taken up).

Construction of a New Middle School Building in Mamballi, Yelandur Taluk.

*Q.—116. Smt. KEMPAMMA (Kollagal).—

Will the Government be pleased to state:—

(a) whether there is a proposal to demolish the old middle school building of Mamballi village in Yelandur taluk and to construct a new building;

(b) whether it has been demolished and if so, when;

(c) when they propose to construct the proposed new building and whether any donors of that place have come forward with an offer to construct the same;

(d) if so, the names of such donors?

A.—Sri ANNA RAO GANAMUKHI (Minister for Education).—

(a) Yes.

(b) Yes. During May 1957.

(c) & (d) The question of constructing a new building for the Government Middle School is under consideration. Sowkar Sri T. S. Shivabasavaswamy of Mamballi has come forward with an offer to construct the same.

Repairs to Doddakere of Balaba Village in Hassan District.

*Q.—240. Sri H. K. SIDDIAH (Belur).—

Will the Government be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that an estimate for the repair works of Doddakere of Balaba village, Kasaba Hobli, Alur Taluk, Hassan District, has been sent to Government for sanction;

(b) if so, since how long it is pending with Government?

A.—Sri H. M. CHANNABASAPPA (Minister for Public Works and Electricity).—

(a) No.

(b) Does not arise in view of reply to clause (a) above.

Malnad Improvement Works in Hassan District.

*Q.—243. Sri H. K. SIDDIAH (Belur).—

Will the Government be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that they have constituted a Malnad Development Board with a view to improve the Malnad areas of the State;

(b) the number of taluks in Hassan district which have been included as Malnad areas;

(c) the total amount they have allotted to the Board;

(d) the amount allotted to the Malnad taluks of Hassan District;

(e) the various works carried out in each taluk of Hassan District?

A.—Sri H. C. LINGA REDDY (Deputy Minister for Planning and Development).—

(a) Government have constituted the Malnad Development Board as a Sub-Committee of the State Development Council to study the problems of the Malnad area and to devise measures to be taken within the framework of the Second Five-Year Plan.

(b) All the taluks of Hassan District except Hassan, Arasikere, Hole-narasipur and Channarayapatna taluks.

(c) Nil.